

## Совет Безопасности

Distr.: General 23 February 2005

Russian

Original: English

## Заявление Председателя Совета Безопасности

На 5129-м заседании Совета Безопасности 23 февраля 2005 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Дети и вооруженные конфликты», Председатель Совета Безопасности сделал от имени членов Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности рассмотрел вопрос о детях и вооруженных конфликтах и с глубокой обеспокоенностью отметил продолжающуюся вербовку и использование детей сторонами в вооруженных конфликтах в нарушение применимых к ним международных обязательств, о чем сообщил Генеральный секретарь в своем пятом докладе (S/2005/72). Совет подтверждает свое намерение рассмотреть все аспекты воздействия вооруженных конфликтов на детей.

Совет вновь выступает с решительным осуждением вербовки и использования детей-солдат сторонами в вооруженных конфликтах в нарушение применимых к ним международных обязательств, а также всех других нарушений и злоупотреблений, которым подвергаются дети в условиях вооруженных конфликтов. Он обращается ко всем сторонам в вооруженных конфликтах с настоятельным призывом незамедлительно прекратить эту недопустимую практику.

Совет ссылается на все свои предыдущие резолюции, которые обеспечивают всеобъемлющую основу для рассмотрения вопроса о защите детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами. Он подтверждает свою решимость обеспечить соблюдение своих резолюций и других международных норм и стандартов защиты детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами.

Совет ссылается, в частности, на пункт 2 своей резолюции 1539 (2004) от 22 апреля 2004 года, в котором он просил Генерального секретаря с учетом предложений, содержащихся в его докладе, а также любых других соответствующих элементов разработать в срочном порядке план действий для механизма систематического и всеобъемлющего наблюдения и отчетности, используя знания и опыт системы Организации Объединенных Наций и опираясь на помощь правительств стран, региональных организаций, неправительственных организаций в их качестве консультантов и различных представителей гражданского общества для предоставления актуальной, объективной, достоверной и надежной информации о вербовке и использовании детей-солдат в нарушение применимых норм

международного права и о других нарушениях и злоупотреблениях, которым подвергаются дети, затрагиваемые вооруженными конфликтами, для рассмотрения при принятии соответствующих мер.

Совет принимает к сведению предложение Генерального секретаря в отношении плана действий по созданию механизма наблюдения, отчетности и соблюдения в соответствии с указанной просьбой и с пунктом 15(b) резолюции 1539 (2004) и отмечает, что он приступил к рассмотрению этого предложения Генерального секретаря.

Совет подтверждает острую потребность в механизме систематического наблюдения и отчетности и свою решимость обеспечить соблюдение и положить конец безнаказанности. Совет далее подтверждает свое намерение в срочном порядке завершить процесс создания этого механизма.

Совет приступил в этой связи к работе над новой резолюцией с целью ее скорейшего принятия с должным учетом мнений, выраженных государствами — членами Организации Объединенных Наций в ходе открытых прений, состоявшихся 23 февраля 2005 года, в интересах достижения прогресса в осуществлении своих предыдущих резолюций, с тем чтобы положить конец вербовке или использованию детей-солдат в нарушение применимых норм международного права и другим нарушениям и злоупотреблениям по отношению к детям, затрагиваемым вооруженными конфликтами, и способствовать их реинтеграции и реабилитации».